

Guénange

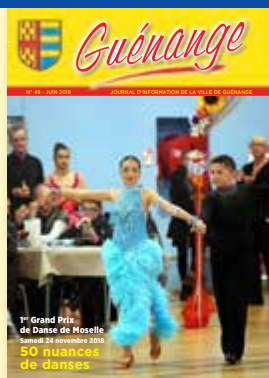
N° 49 - JUIN 2019

JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE DE GUÉNANGE



**1^{er} Grand Prix
de Danse de Moselle**
Samedi 24 novembre 2018

**50 nuances
de danses**



- 01 **LE MOT DU MAIRE**
- 02 **ENGAGEMENT ET NOBLES CAUSES**
- 03 **TRAVAUX**
- 05 **SOCIAL**
- 06 **MUNICIPALITÉ**
- 08 **ENVIRONNEMENT**
- 10 **ÉCHOS DE NOS ASSOCIATIONS**
- 11 **POLITIQUE CULTURELLE**
- 14 **CULTURE**
- 15 **VIE SCOLAIRE**
- 17 **ANIMATIONS SOCIO-CULTURELLES**
- 18 **SPORT**
- 19 **SÉCURITÉ**
- 22 **D'UNE ANNÉE À L'AUTRE**
- 23 **ÉTAT-CIVIL**
- 25 **INFOS UTILES**

Rédaction :
Commission INFORMATION-COMMUNICATION
Mairie de Guénange
1 Place de l'Hôtel de Ville - BP 46
57310 GUÉNANGE
Tél. 03 82 82 64 39
Télécopie 03 82 82 69 30
guenange.mairie@guenange.com
www.guenange.fr
Impression : imprimerie KLEIN Knutange

Départ en retraite

M. PUSTORINO Eugène a fait valoir ses droits à la retraite.



Médaille du travail

M. BEAUMONT Claude a reçu la médaille d'Honneur régionale, départementale et communale ARGENT pour 20 ans de service.

Plaque commémorative

Depuis le 7 mai 2019, le local Espace Jeunes du Club de Prévention porte le nom d'« Espace Jean-Claude AIME ».

La plaque commémorative a été dévoilée par M. Le Maire, Jean-Pierre Lavauillé et Mme Nicole Dumay, présidente d'APSI Emergence, en présence de sa famille, ses proches et un public venu en nombre afin de rappeler son souvenir.



Guénangeoises, Guénangeois,

Les travaux d'aménagements et la résidentialisation vont bon train au quartier République. Nous démolirons l'îlot du café Bruno qui ouvrira la place. L'arc mosellan installera des conteneurs enterrés pour les ordures ménagères. Il aura fallu 10 ans pour que ce quartier populaire soit enfin relooké.

Les constructions poussent boulevard Benjamin Raspail, tout comme au cœur de ville, où le hangar agricole trouvera sa nouvelle place sur l'ancienne route de Guélan. Les primo-accédants à la propriété de ces 2 secteurs bénéficient de la TVA à 5,5 %.

Le conseil municipal a validé la réalisation du nouveau groupe scolaire rue Mozart avec son périscolaire et ses parkings de proximité. Le démarrage des travaux devrait débuter avant la fin de l'année.

Les cours de tennis extérieurs qui passent de 2 à 4 seront opérationnels aux beaux jours. Le club participera à hauteur de 30 000 € et la fédération 10 000 € pour un coût estimé à 140 000 €.

Au village, l'intersection des routes de Metz, Thionville, Uckange, Metzervisse va prendre un nouveau visage avec la réalisation d'un immeuble de 18 appartements à l'emplacement de la ferme Haselint. Un véritable restaurant espéré depuis plus de 20 ans sortira de terre place de l'ancienne Mairie. L'ancien café La Lorraine et l'ancienne Pizzeria Aurélia feront peau neuve comme habitat.

L'équipe municipale et le CCAS (centre communal d'action sociale) travaillent à la rédaction du projet social qui doit nous permettre de valider la construction d'une résidence adaptée aux seniors. Ces appartements locatifs seront construits sur un terrain communal à l'intersection du boulevard du Parc et de la rue Julie Victoire Daubié. Une gestion de services adaptés pour nos aînés sera à construire avec la maison de retraite « Les Glycines » de Théras-Santé.

Côté Arc Mosellan, les travaux d'un nouveau multi-accueil dans l'école du Bois désaffectée, débiteront avant la fin de l'année. La zone Bellevue poursuit son développement après quelques années de stand-by. Cela démontre l'attractivité de notre territoire et que nous avons eu raison de faire en son temps les acquisitions foncières, à un prix attractif, au regard de ce qui se pratique aujourd'hui.

Nos finances sont saines. Nous avons baissé notre endettement de manière significative. Cela permettra dans la future mandature, de pouvoir engager les emprunts nécessaires à la construction de la nouvelle école sans pression fiscale.

Au fil des jours, devant nous, sous nos yeux, le Guénange du 21^e siècle se construit.

Je reste votre dévoué.



**Jean-Pierre
LA VAULLÉE**

Maire de Guénange

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'JP La Vaullée', written over a light blue grid background.

Portraits guénangeois

Maxime CURATOLA, un jeune très investi

Maxime CURATOLA, 13 ans, jeune Guénangeois, est en classe de 4^e au Collège René Cassin de Guénange, et est élu au Conseil Municipal des Enfants depuis 2015.

Depuis la rentrée de septembre, il est également élu au Conseil Départemental « JUNIOR » en binôme avec Manon MARCHIOL de Klang, elle-même élue au Collège de la Canner de Kédange.

Tous deux représentent le canton de Metzervisse à l'Assemblée Départementale qui regroupe les 27 cantons soit 54 conseillers « Juniors ».

Maxime a toujours participé activement à la vie municipale et c'est naturellement qu'il se retrouve aujourd'hui pour 3 ans, élu départemental.

Nous ne doutons pas qu'il poursuivra avec assiduité le travail déjà mené sur Guénange sur les projets qu'il saura mettre en œuvre avec les autres jeunes conseillers au service des jeunes mosellans.

Maxime, grâce à son ouverture d'esprit, est également Délégué au Conseil d'Administration du Collège René Cassin où il représente les élèves.

S'il n'a pas encore réfléchi à son futur, son engagement public est affirmé. Il s'enrichit, accroît ses connaissances...

Demain, peut-être un élu au service de ses concitoyens.

Un bel exemple de jeune d'aujourd'hui !!!



Marianne HOFF, une trésorière sur qui on peut compter

Marianne ne compte pas son temps, lorsqu'il s'agit de gérer les comptes de l'association ACA'DANSE.

A l'heure où le nombre de bénévoles ne cesse de baisser dans le monde associatif, Marianne est là pour contredire ce fait.

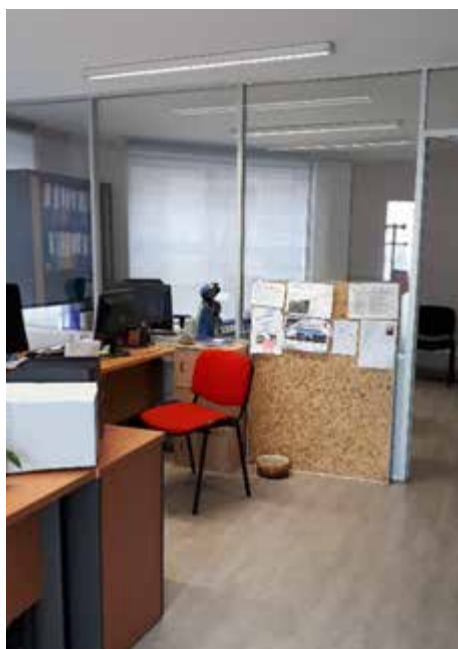
Les 390 adhérents et les 15 intervenants salariés peuvent compter sur son travail et sa rigueur sans faille.

Et cela dure depuis 8 ans, elle met toute son énergie et sa compétence au service de l'association.

Les membres d'ACA'DANSE, ainsi que le président, ne peuvent que saluer et remercier, sans compter, Marianne pour son dévouement et sa disponibilité.

La trésorerie de l'association est entre de bonnes mains.





Bureau Services Techniques



**Centre de supervision urbain
de la vidéoprotection**



Caméra nomade



Hangar de stockage



Nœud de raccordement optique



Local Guélange



Pont sur treuil salle Voltaire



Tennis extérieur

Cœur de Ville

Alila, un nouvel acteur sur la ville

Dans le cadre du développement de l'urbanisation du Cœur de Ville dont le promoteur est NEXITY-FONCIER CONSEIL, la ville va accueillir un nouveau acteur avec qui compter, le constructeur ALILA.

Déjà bien implanté sur le secteur lyonnais, cette société va édifier 60 logements, dont 42 destinés à la location sociale et 18 à l'accession sociale, **sur trois immeubles de standing à l'ar-**

rière de la salle Pablo Neruda. C'est la société LogiEst qui va gérer l'ensemble de ce parc immobilier dont les caractéristiques thermiques répondent au-delà de la norme de 2012 et le projet prévoit un découpage par de nombreux espaces verts et engazonnements. Ce qui enrichit l'attractivité de notre ville.

Livraison prévue pour 2020.

Une réunion s'est tenue, Salle Voltaire, le 23 mai pour présentation du projet aux Guénangeois.



Quartier République en voie d'achèvement



**Maisons en accession à la propriété
rue Benjamin Raspail**



**Square Olympe de Gouges à l'emplacement
des anciens garages Batigère**

CCAS Bilan 2018

Le rôle du C.C.A.S.

Un centre communal d'action sociale ou CCAS est un établissement public chargé d'exercer les compétences détenues par la commune en matière d'action sociale.

L'administration de cette structure est assurée par un conseil d'administration présidé par le Maire et composé pour moitié, d'élus de la commune, et pour moitié, de personnes nommées en fonction de leurs compétences.

Pour mener à bien ces missions, le CCAS dispose de moyens propres : un budget et du personnel relevant de son autorité.

Le CCAS est une structure qui s'adresse à tous les habitants de la commune, de la petite enfance aux personnes âgées.

Le CCAS fournit des renseignements et des services à divers publics.

Sa mission est de répondre, en lien avec les assistantes sociales du département, aux besoins sociaux de l'ensemble de la population : des familles, des jeunes, des personnes âgées, des personnes handicapées et des personnes en difficulté.

Pour l'année 2018, 193 aides ont été attribuées à des familles en difficultés temporaires et diverses.



La remise des colis de fin d'année aux aînés de la commune est un temps fort du CCAS, en effet, 1180 colis de Noël ont été offerts pour 2018. Ils ont été, aussi, invités à assister au spectacle « Hommage à Daniel Balavoine » au mois de novembre.

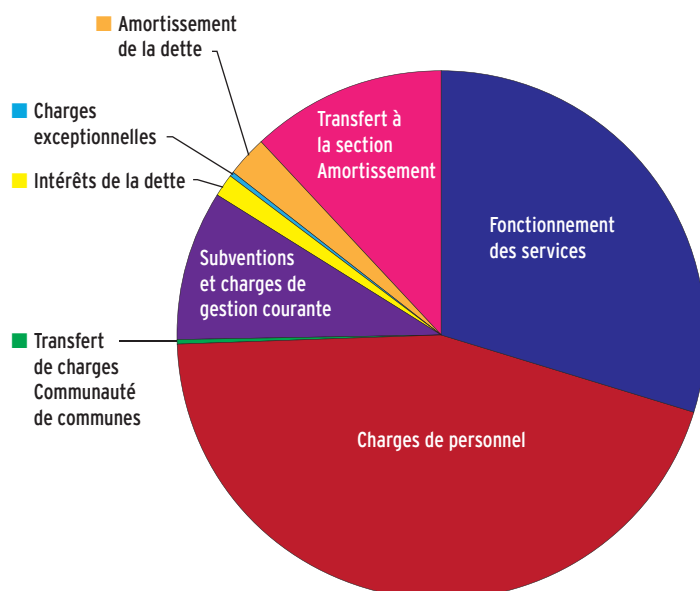
Budget primitif 2019

BUDGET TOTAL	10 990 585 €
Soit en section de fonctionnement	6 894 316 €
Soit en section d'investissement	4 096 269 €

FISCALITE	Bases d'imposition prévisionnelles	Taux 2019 (%)	Produit fiscal attendu 2019
Taxe d'habitation	6 385 000	14,60%	932 210 €
Taxe foncière (bâti)	4 883 000	15,96%	779 327 €
Taxe foncière (non bâti)	22 100	60,72%	13 419 €
TOTAL			1 724 956 €

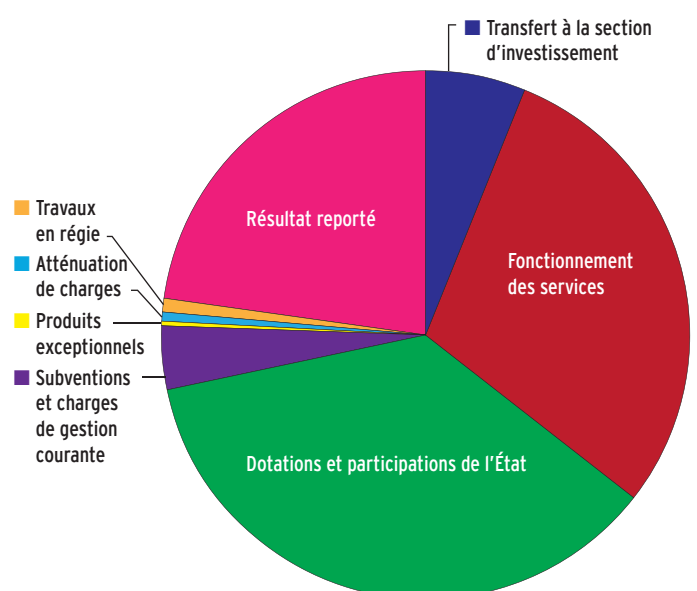
DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

Fonctionnement des services	2 061 500 €	29,9%
Charges de personnel	3 080 800 €	44,7%
Transfert de charges communauté de communes	16 000 €	0,2%
Subventions et charges de gestion courant	620 500 €	9,0%
Intérêts de la dette	120 000 €	1,7%
Charges exceptionnelles	10 000 €	0,1%
Amortissements	180 000 €	2,6%
Transfert à la section d'investissement	805 516 €	11,7%
TOTAL	6 894 316 €	100%



RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Produits des services	435 500 €	6,3%
Impôts et taxes	2 030 000 €	29,4%
Dotations et participations de l'Etat	2 495 000 €	36,2%
Produits de gestion courante	275 000 €	4,0%
Produits exceptionnels	5 000 €	0,1%
Atténuations de charges	40 000 €	0,6%
Travaux en régie	40 000 €	0,6%
Résultat reporté	1 573 816 €	22,8%
TOTAL	6 894 316 €	100%



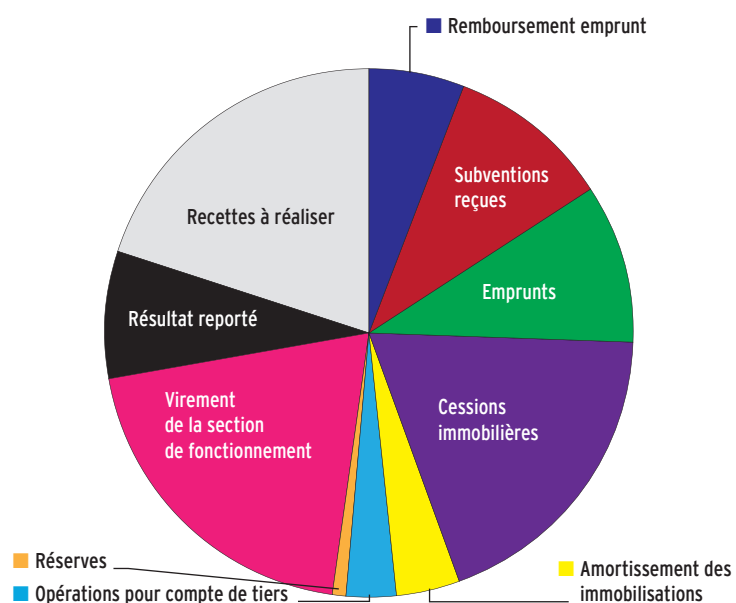
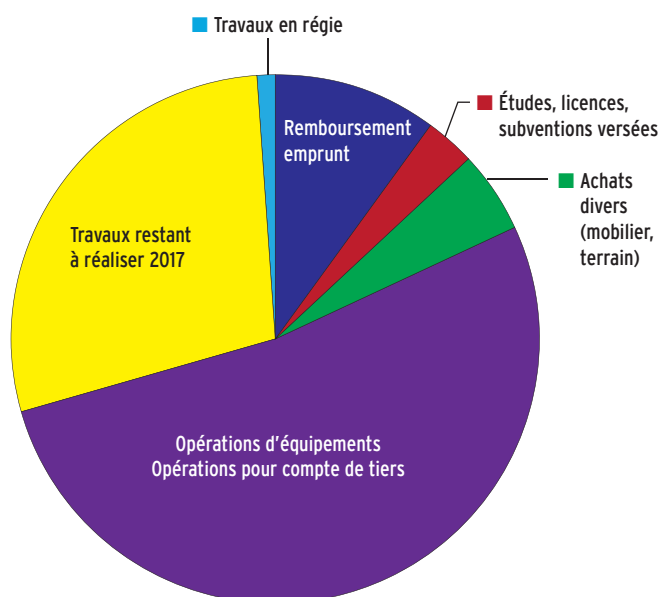


DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

Remboursement emprunts	400 000 €	10%
Études, licences, subventions versées	138 000 €	3%
Achats divers (mobilier, terrain)	216 500 €	5%
Opérations d'équipement Opérations pour compte de tiers	2 136 000 €	52%
Travaux restant à réaliser 2017	1 165 769 €	28%
Travaux en régie	40 000 €	1%
TOTAL	4 096 269 €	100%

RECETTES D'INVESTISSEMENT

F.C.T.V.A. et T.A.	435 500 €	6%
Subventions reçues	2 030 000 €	10%
Emprunts	2 495 000 €	10%
Cessions immobilières	275 000 €	19%
Amortissement des immobilisations	5 000 €	4%
Opérations pour compte de tiers	40 000 €	3%
Réserves	40 000 €	1%
Virement de la section de fonctionnement	1 573 816 €	20%
Résultat reporté	339 691 €	8%
Recettes à réaliser	802 495 €	20%
TOTAL	4 096 269 €	100%



Grand nettoyage



Durant la Semaine Développement Durable qui s'est tenue la semaine 14, à la Salle Pablo Neruda, la ville de Guénange a convié les élèves des groupes scolaires élémentaires Sainte Scholastique et Saint Matthieu à participer aux ateliers ludiques dispensés par les « Petits Débrouillards », la C.L.C.V, la C.C.A.M et Géolor, pour les sensibiliser au tri et à la gestion des déchets.

Respectons la nature, chaque geste compte !



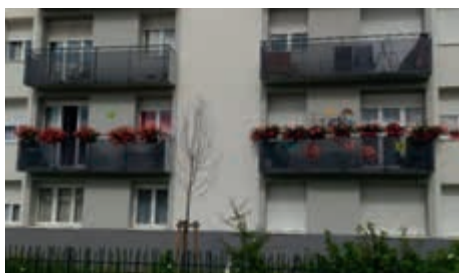
Une animation tous les 3^e dimanche de chaque mois (modifiable selon les événements).

Restez informés : nature@guenange.com

La CLCV au plus près des habitants

Les balcons fleuris

Pour permettre aux familles Guénangeoises de pouvoir fleurir fenêtres et balcons, la CLCV en partenariat avec Bati-gère et le magasin Vert de Talange a organisé une vente de géraniums. Pour l'année 2018 ce ne sont pas moins de 3250 géraniums qui ont été vendus et 161 sacs de terreau.



Opération bouchons d'amour



Depuis quelques années maintenant, la CLCV de Guénange est devenue un point de collecte de bouchons important. C'est par solidarité et au travers d'un geste très simple que la CLCV permet à tous les Guénangeois de faire un geste solidaire en aidant des familles à financer l'acquisition de matériel, l'aménagement de véhicules et de logements pour les personnes en position de Handicap. Garder ses bouchons = un geste solidaire + un geste pour l'environnement



Sortie au carnaval de Remiremont



Le carnaval de Remiremont est le plus ancien des carnivals vénitiens de France. Ses rues et les places sont envahies par plus de 400 costumés qui se retrouvent tout au long du week-end pour partager un moment de féerie. L'ambiance est faite de rêves, de sourires et d'élégance où nos yeux grands ouverts étaient remplis d'étoiles.

Encore une très belle journée haute en couleurs, que nous garderons dans nos souvenirs. Un beau succès.

Bar à Soupes



C'est dans le cadre de la semaine du goût que la CLCV a organisé son traditionnel Bar à Soupes. A l'occasion, dégustation de différentes recettes de soupe très variées tant au niveau origine, mais également dégustation de produits du terroir. Une exposition sur l'apiculture, le miel et les abeilles était mise à disposition, ainsi que quelques pots de miel de notre apiculteur guénangeois M. Schweitzer.

Voilà une soirée de convivialité et de mise en appétit qui s'est fort bien déroulée et qui attire chaque année autant de participants que de bénévoles.

Palette de transport en plastique et indéfiniment recyclable

Fête République publique



Suite à une volonté de la municipalité, la requalification du quartier a été réalisée. La mutation de ce quartier méritait une inauguration festive, projet revenant à la CLCV. Les multiples réunions ont permis à certain de découvrir leurs voisins, de créer des liens sociaux, et de pouvoir passer une journée sous le signe de la bonne humeur et de la détente. Les enfants ont pu participer gratuitement à toutes les activités proposées.

Bravo à tous les bénévoles, au conseil Citoyen et à notre Adulte Relais.

Train des nations à Europa Park

A l'occasion d'une journée détente, la CLCV de Guénange a organisé un voyage en Allemagne dans le parc d'attraction Europa Park. Sous un beau soleil les enfants ont pu profiter des magnifiques décors d'Halloween, de quoi trouver son bonheur.

Une journée qui se finira dans le calme et l'émerveillement.





La Saint Patrick



L'Arlequin manomois



La troupe du Guénange Comédie Club



Les Baladins du Val sierckois



1^{er} Grand Prix de Danse de Moselle

50 nuances de danses

La Ville et l'Association 50 Nuances de Danses ont organisé le Grand Prix de Moselle de Danses sportives, le 24 novembre 2018.

Un évènement dans le monde des amateurs de rock, cha cha et salsa. Les novices ne sont pas en reste, des cours sont dispensés par les membres de l'association. Ils ont lieu les lundis à partir de 21 heures à la salle Pablo Neruda. Pour les initiés, des stages sont programmés, le but étant d'avoir un stage tous les deux mois jusqu'à la compétition. Le rendez vous est déjà pris pour le 2^e Prix de Moselle de danses sportives, le 30 novembre 2019.



Calendrier des manifestations 2019

DATE	ÉVÉNEMENT	LIEU
3 juin	DON DU SANG	Salle Pablo Neruda
5 juin	SPECTACLE ENFANTS MERCREDI ÉDUCATIF	Salle Voltaire
9 juin	FÊTE DE LA BIÈRE - AS HANDBALL	Salle Pablo Neruda
22 juin	FÊTE DE LA ST JEAN	Salle Pablo Neruda
20-22 juin	FÊTE DE LA MUSIQUE - 30 ANS/30 HRS	Salle Voltaire
24-28 juin	LES MINI JEUX OLYMPIQUES STADE MUNICIPAL	Salle Pablo Neruda
30 juin	60 ANS DU CLUB - JUDO CLUB GUÉNANGE	Salle Pablo Neruda
30 juin	GALA D'ACCORDÉON - ACL	Salle Voltaire
8 au 12 juillet	SEMAINE PORTES OUVERTES CENTRE SOCIAL	CSLM
14 juillet	FÊTE NATIONALE - FÊTE POPULAIRE PAR LE COMITE DES FÊTES	Salle Pablo Neruda
28 juillet	LOTO - CASH-FLOW	Salle Pablo Neruda
15 août	LOTO - C.L.C.V	Salle Pablo Neruda
18 août	FÊTE DE L'AIL - COMITÉ DES FÊTES	Salle Pablo Neruda
15 septembre	« SICILIA MIA » - ROMAN Anton SHOWBIZ AR	Salle Voltaire
16 septembre	DON DU SANG	Salle Pablo Neruda
22 septembre	REPAS DANSANT - CONSEIL DE FABRIQUE	Salle Pablo Neruda
24-28 septembre	SEMAINE DE SENSIBILISATION AU HANDICAP	Salle Pablo Neruda
3 octobre	ATELIER REPAIR'CAFÉ	CSLM Salle Polyvalente
5 octobre	THÉÂTRE : COMPAGNIE BELLA DONNA « GIACOMO » ASSOC. FRANCO ITALIENNE GUÉNANGE	Salle Voltaire
6 octobre	BOURSE AUX VÊTEMENTS	CSLM Salle Polyvalente
6 octobre	BAL DES VENDANGES - COMITÉ DES FÊTES	Salle Pablo Neruda
11 octobre	CHANSON FRANÇAISE « LES INTEMPOR'ELLES »	Salle Voltaire
13 octobre	SPECTACLE « MARIONNETTES'SHOW »	CSLM Salle Polyvalente
13 octobre	MARCHE I.V.V - AS HANDBALL	Salle Pablo Neruda
20 octobre	THÉ DANSANT - LES AMIS DE LAER	Salle Pablo Neruda
22 oct. - 2 nov.	CENTRE AÉRÉ 3/17 ANS	CSLM Salle Polyvalente
10 novembre	REPAS DES ADHÉRENTS - C.L.C.V	Salle Pablo Neruda
11 novembre	THÉ DANSANT - GUÉNANGEZ-VOUS !	Salle Pablo Neruda
17 novembre	BOURSE AUX JOUETS	CSLM Salle Polyvalente
30 novembre	2 ^E GRAND PRIX DE MOSELLE - DANSES SPORTIVES - 50 NUANCES DE DANSES	Salle Pablo Neruda
30 novembre	THÉÂTRE - GUÉNANGE COMÉDIE CLUB	Salle Voltaire
6-7 décembre	TÉLÉTHON GUÉNANGE	Salle Pablo Neruda
8 décembre	MARCHÉ ARTISANAL - COMITÉ DES FÊTES	Salle Pablo Neruda
9 décembre	DON DU SANG	Salle Pablo Neruda
13 décembre	ARBRE DE NOËL - LES ARPÈGES	Salle Pablo Neruda
18 décembre	SPECTACLE DE NOËL	CSLM Salle Polyvalente

Bibliothèque

Noël de Moselle

Atelier jeux de société



Opération BD



Atelier Glycines



Partenariats : Direction de la Lecture Publique et des Bibliothèques Centre Médico Social Bibliothèque

Depuis 3 ans, la bibliothèque de Guénange accueille, un mardi par mois, des familles en lien avec le Centre Médico Social de la ville. Ce solide partenariat permet aux parents et enfants, entre 0 et 3 ans, de venir profiter d'histoires contées, de chansons et de comptines pour familiariser les tout petits avec les livres et leur transmettre le goût de la lecture.





Rentrée scolaire : la semaine de 4 jours

La semaine des 4 jours souhaitée par les parents est de retour. Après avoir recueilli, les avis des parents d'élèves via une consultation, ils s'avèrent que sur 395 réponses, 79% ont voulu le retour aux 4 jours d'école : **lundi, mardi, jeudi et vendredi aux horaires suivants : le matin : 8h15-11h45 et l'après-midi : 13h30-16h.** La question des mercredis se pose, afin de répondre à la demande des parents. Un service de bus a été mis en place pour assurer le déplacement des enfants vers les cantines.



Tableau des sorties scolaires

Des enseignants dynamiques pour permettre la réussite des sorties scolaires

CLASSES	LIEUX DE SORTIES
GROUPE SCOLAIRE SAINT MATTHIEU	
Maternelle	
3 classes	Ferme Pédagogique de Rezonville (57) le 28 mars
Elémentaires	
CM1 + ULIS	LA BRESSE (88) le 7 mars
CM1/CM2 + CM2	LA BRESSE (88) le 12 mars
CP + CP/CE1 + CE1/CE2 + CE2	STRASBOURG (67) Le Vaisseau le 13 juin
GROUPE SCOLAIRE SAINTE SCHOLASTIQUE	
Maternelles	
3 classes	STRASBOURG (67) Le Vaisseau
Elémentaires	
CP+CE1 CE2	LES EPARGES (55) AMNEVILLE (57)
CE2/CM1 + CM1/CM2+CM1+CM2	HAUT KOENIGSBOURG (67)
ECOLE MATERNELLE CAPUCINE	
	Ferme Pédagogique de Rezonville (57) le 14 mai

Périscolaire Saint Matthieu et Sainte Scholastique
Activités De Janvier à mars 2019



Saint Matthieu
Concours avec le Centre Le Lierre
Reproduction de la gare de Metz
1^{er} prix



Œufs en papier mâché

Lentilles germées



Concours Mosel'Lire

Printemps



Les actions du Réfèrent Famille : Nathalie Turin

Dans le cadre des Actions Collectives Familiales (ACF), la référente du Centre social, Mme TURIN Nathalie propose divers ateliers en direction des familles et enfants : projection d'un documentaire « J'ai mal à ma maternité » suivie d'échanges avec la réalisatrice, des ateliers, des contes, des spectacles, des bourses aux jouets et vêtements...

ATELIER PETITE ENFANCE

Le rendez-vous des bébés



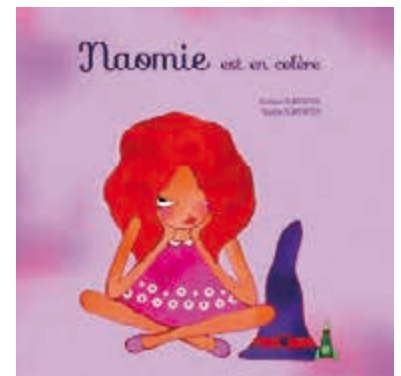
Eveil et signes avec bébé



Portage bébé



L'heure du conte



Centre Louise Michel : Sadia Boubekour, une comédienne en herbe

Des débuts prometteurs pour cette Guénangeoise qui s'est découvert un don inné pour le théâtre. C'est en participant aux ateliers théâtre mis en place par le Centre social Louise Michel, qu'elle se découvre une réelle passion pour la scène. Elle s'y dévoile sans fard, tout naturellement. Elle raconte son vécu. Avec du travail, un bon encadrement, un boulevard s'offre à elle. Nous lui souhaitons beaucoup de réussite pour le meilleur rôle de sa vie.



Boxing-club guénangeois en réussite

Une championne de France de boxe éducative

Camille YELITCHITCH, Catégorie Minimes 2 en moins de 51kg est devenue championne de France de boxe éducative à LA POMMERAYE (Pays de Loire). Vendredi 07 Avril 2018, après à peine 2 ans de boxe, Camille est arrivée au plus haut niveau des championnats de boxe éducative et nous en sommes très fiers. Cela grâce à un travail assidu et consciencieux de sa part, mais également grâce au travail d'un entraîneur (Jean-Claude MARTINI) investi à 100% dans son sport et pour ses élèves. Il faut remercier également ses coéquipiers avec qui elle peut s'entraîner et avancer.



**Noé Courgey,
champion de France
de Boxe BEA
toujours accompagné
de son entraîneur
Jean-Charles
MARTINI**

De très beaux parcours pour un petit club. Notons que Camille s'est qualifiée au championnat de boxe fille.

Semaine sécurité et prévention du 16 au 18 octobre 2018

Une semaine de la sécurité et de la prévention organisée par la Ville de GUENANGE, du 16 au 18 octobre 2018, a été l'occasion de sensibiliser les élèves des classes de CM1 - CM2 des écoles primaires Sainte Scholastique et Saint Matthieu de GUENANGE et d'aborder les thèmes de la sécurité, du déclenchement des secours et des mesures de protections collectives.

Au travers d'ateliers ludiques dispensés par les militaires de la Brigade Départementale de Prévention de la Délinquance Juvenile, des Sapeurs-Pompiers du centre d'intervention des GUENANGE, des animateurs du Centre Social Municipal et des Agents de la Police municipale de GUENANGE, les élèves ont été sensibilisés successivement au bon usage du réseau internet, aux mesures de protection des personnes et gestes de premiers secours, mais également aux risques liés à la réalité et à la pratique de jeux virtuels, et aux mesures de prévention des accidents domestiques.



De même, tout au long de la semaine, des rallyes piétons ont été organisés par la Police Municipale aux élèves des classes de CE1.

En parallèle, dans le cadre des problématiques liées à l'usage d'internet, un concours sur le mode d'écriture d'un slogan, pour nous protéger d'Internet, a été proposé aux élèves des classes de CM1 et CM2. L'une des meilleures productions de chaque école a été floquée sur un maillot offert à chaque enfant.

Programme

8H-16H
16 OCTOBRE

Journée de sensibilisation

Sapeurs-Pompiers
Centre Social Municipal
Brigade de Prévention de la
Délinquance Juvenile de la
Gendarmerie de Metz
Police Municipale
Donneurs de Sang

9H-11H
le 16 et le 18
OCTOBRE

Rallye piétons dans les rues
de la Ville
Police Municipale

Déclenchement d'alerte
Protection Civile

Merci de nous avoir
fait confiance

La Mairie de Guénange

La Police Municipale

Le centre social

Les Sapeurs-pompiers

La Protection civile

Les donneurs de Sang

La Brigade de Prévention
de la Délinquance Juvenile
de la Gendarmerie de Metz

Les enseignants

Les directeurs d'écoles

Guénange

Semaine Sécurité

Prévention Citoyenneté

du 16 au 19
OCTOBRE
2018

Guide du
petit secouriste
en herbe



Renseignements
Mairie de Guénange
03.82.82.64.39

@ : IL NE FAUT PAS
TOUT CROIRE
SUR INTERNET

@ : SUR INTERNET,
ASSURE-TOI D'OUVRIR
LES BONNES FENETRES



SEMAINE SECURITE ET PREVENTION

du 15 Octobre au 19 Octobre 2018

Un concours est organisé
pour les classes de CM1 & CM2,
en rapport avec l'usage d'internet
La consigne est la suivante :

"ECRIRE UNE PHRASE POUR
NOUS PROTEGER D'INTERNET"

Les meilleures productions seront
sélectionnées en vue de la création
d'un flochage sur maillot.

Les présélectionnés

St Matthieu

PIRNERA Luna – cm1-cm2

ATTENTION !!! IL NE FAUT PAS
TOUT CROIRE SUR INTERNET

DUMAISNIL Marc

FAITES ATTENTION NE DONNEZ
PAS TROP D'INFORMATION

VERNET Rachel – cm2

Sur internet attention à ton profil

GARCIA Nohann – cm1

Google est ton ami mais méfie
toi de ces amis !

Ste Scholastique

MARION Léa – CM1

SUR INTERNET ASSURE TOI
D'OUVRIR LES BONNES FENETRES

GERBER Théo – CM1

Internet pour les enfants
mais toujours avec l'accord
des parents

ROGGIA Nathan – cm2

Contrôle tes clics comme tu
contrôles ta vie

NICOLAS Gaspard – cm1

Pour qu'internet reste mon
ami je m'en méfie

Police municipale



Suite à mutations, trois nouveaux policiers municipaux ont renforcé l'équipe :

- M. STURMA Hervé,
- M. LAICK Dominique et
- M. BRINDANI Davy.



M. STURMA Hervé, né le 13 mars 1986 à Metz.

A été affecté à Raon l'Etape, du 03 décembre 2012 au 31 août 2016, puis fut nommé responsable de la Police Municipale à la mairie d'Audun-le-Tiche, le 1^{er} février 2018. Nous souhaitons la bienvenue à ce jeune gardien-brigadier.



M. LAICK Dominique, né le 15 juin 1983 à Moyeuvre-Grande.

Cet adjoint-technique principal de 2^e classe a travaillé à la Mairie de Jœuf pendant 12 ans, en qualité de Plombier-Chauffagiste

Gendarme adjoint de réserve de 2^e classe depuis juillet 2017, il a émis le vœu de se reconvertir dans la police municipale. Il a pris ses fonctions le 1^{er} juin 2018.

Nous lui souhaitons une longue carrière professionnelle



M. BRINDANI Davy, né le 13 juillet 1994 à Hayange.

Ce jeune gardien-brigadier stagiaire de 24 ans, étudiant en Informatique de Réseau est entré en école de gendarmerie le 13 octobre 2014. Il a quitté ses fonctions de Gendarme Adjoint Volontaire à la Brigade de proximité de Champenoux en Meurthe et Moselle pour intégrer les services de la Ville de Guénange, le 1^{er} janvier 2019.

Nous lui souhaitons pleine réussite dans ses fonctions.



Colis des aînés



Visite de St Nicolas dans les écoles



Commémoration du Centenaire de la Guerre de 14-18

Le doyen fête ses 100 ans

Sadder Azzegah est né le 31 mai 1918, en Algérie.

Depuis 1958, il demeure à Guénange. Il a élevé trois enfants, 12 petits-enfants, 10 arrière-petits-enfants sont venus agrandir le cercle familial, sans oublier son arrière-arrière-petite-fille Héléna.

Pour fêter cet événement, le maire Jean-Pierre Lavauillée avec des adjoints, lui a remis un cadeau et la médaille d'honneur de la cité.



50 ans de mariage

Le 3 novembre, les époux Boyard, Bernard et Annick ont fêté leurs 50 ans de mariage, entouré de l'affection de leurs 6 enfants et 25 petits-enfants qui font leur fierté. Une délégation municipale s'est rendue à leur domicile pour leur remettre un diplôme, des fleurs à Madame et des chocolats à Monsieur.



Ils se sont dit oui

Dominique QUÉNÉE et Hélène MICHELS
le 10/02/18

Abdelhafid BOUGHERRA et
Vanessa WITTERSHEIM le 24/02/18

Nicolas BONAN et Mathilde BRETON
le 03/03/18

Patrick HILD et Claude MODRZYK
le 14/04/18

Loïc GILLET et Marion FERNANDEZ
le 28/04/18

Olivier YAHY et Nadine GOUJET
le 19/05/18

Abdelkader BOUSSENA et
Imane AGGOUNE le 21/07/18

Frédéric STUMPF et Marie GRZESKOWIAK
le 18/08/18

Jacques LETERTRE et Stéphanie BREIT
le 18/08/18

Julien MONCLIN et Sylvia MITTELBRONN
le 25/08/18

Francis MARKUT et Martine PIOVAN
le 25/08/18

Philippe LANGGUTH et Cilia HELOUANE
le 01/09/18

David RODRIGUEZ VILLARRUBIA et
Priscilla BIANCO le 01/09/18

Mounir SAFER et Tara LAVAL
le 08/09/18

Philippe MULLER et Coraline HODAS
le 14/09/18

Sébastien DUBOIS et Peggy SORTON
le 15/09/18

Michaël CASTELER et Cindy LARUE
le 22/09/18

Frédéric BERNARD et Audrey SCHMITT
le 29/09/18

Fabrice MESSAGER et Alain GUERLAND
le 29/09/18

Nicolas JOHO et Stéphanie BERGER
le 27/10/18

Boumediene BEZINE et Zakia BELKSIER
le 19/11/18

Mohamed ABBOU et Ryma BELHADJI
le 08/12/18

Jérôme GIULIANO et Kannika MAHAWAN
le 22/12/18

Guillaume PEZZOTTA et
Anaïs NIGMANSKI-TENCONI le 22/12/18

Ils ont vu le jour

Allyana KELLER	05/01/18	Elise POKOR	06/05/18	Elena CLEACH	08/09/18
Meliha MARTIN	09/01/18	Elliot JACOB	14/05/18	Maëlie BENTO RODRIGUES	10/09/18
Cléo GUILBERT	19/01/18	Camille MUGLER	25/05/18	Lino SEBBEN	15/09/18
Charlotte WENDLING	22/01/18	Héloïse PAQUOT	03/06/18	Sacha BELLENGER	17/09/18
Aisha EL AARJOUNI	26/01/18	Hidan KNAFF	12/06/18	Sakina NINY	25/09/18
Ilyes KORICHI	14/02/18	Mounira AHMED	04/07/18	Livia DI GIOVANNI	07/10/18
Hélène MILANI	22/02/18	Soujoud RASSELMA	04/07/18	Louis BAUCHÉ	07/10/18
Louisa SARRA	24/02/18	Haby N'DIAYE	07/07/18	Bianca GISCLARD	21/10/18
Aurélie ZUZZI	02/03/18	Mohamed BELGHAOUTI	09/07/18	Berry HALNAIS	22/10/18
Asya TOPAL	05/03/18	Amélia ORY	13/07/18	Djaber TALEHA	29/10/18
Baptiste PHAN DINH	04/03/18	Eden ORY	13/07/18	Jana TALEHA	29/10/18
Sihanna LEMAIRE MILANI	08/03/18	Olivia PERRIN	16/07/18	Arya SCHWITZER	07/11/18
Lexie ANEN	17/03/18	Séverin CARTIAUX	18/07/18	Loan HAROZ	09/11/18
Mayar KERBACHE	21/03/18	Zeyd BENLEDRA	19/07/18	Maël MORBÉ	11/11/18
Slobodanka JOVANOVIĆ	29/03/18	Charlize DEICHELBORHER	23/07/18	Milan CAMPIONE BRUN	14/11/18
Victoire LOBSTEIN	30/03/18	Clara DAENGELI	24/07/18	Imrân GUERABIS	29/11/18
Léana HILBOLD	30/03/18	Logan PORTEN	26/07/18	Mia SCHNEIDER	06/12/18
Mehdi LADDI	12/04/18	Timeo CORRADO	27/07/18	Ghani BENHAMROUCHE	12/12/18
Alicia CARDILLO	18/04/18	Samuel DOLL	04/08/18	Lorenzo BENARD	22/12/18
Lylia TOULARHMINÉ	24/04/18	Jayson PERELLI	06/08/18	Balian LÉGER	23/12/18
Ethem BULUT	25/04/18	Jonas BRIOT	11/08/18	Helena JEITZ	25/12/18
Orianne LACATELLI	01/05/18	Noé JANUEL	21/08/18	Kessy DERHAN	27/12/18
Ennio DI LEO	01/05/18	Katharina PORTIER	25/08/18	Julia MALLICK	29/12/18

Ils nous ont quittés

Yvonne BARBUAT	01/01/18	Gisèle KLEMENCIC vve GEORGES	19/03/18	Sandrine RUPP	16/08/18
Alain MARSEILLE	11/01/18	Catherine HEILIG veuve BOUDOT	21/03/18	Claude STERN	30/08/18
Monique HAUÉ veuve MUTZ	14/01/18	Paule DHELLEMMES vve BEAURAIN	21/03/18	Céline MICHEL	31/08/18
Delphine ROSSA épouse LEHN	16/01/18	Manuel TEIXEIRA	20/03/18	Chiara PERRUCCIO ép. GIORGIO	05/09/18
Julien GESNOT	17/01/18	Georges POTAIEFF	25/03/18	Renée SIMON veuve HARTZ	21/09/18
Roland GWIAZDOWSKI	17/01/18	Dominique ZUZZI	02/04/18	Claudette SCHWARTZ vve LABRE	23/09/18
Michèle BUFFALO ép. ANTONE	20/01/18	Pierre GROSJEAN	13/04/18	Denise DEFLOREINE veuve HOZÉ	27/09/18
Irma THIEL veuve SCHILLI	24/01/18	Michel BOUGON	21/04/18	Gilles DAMERVAL	05/10/18
Georgette FLOQUET vve SIBILLE	24/01/18	Raymonde GEORGE vve DRIOUT	23/04/18	Henriette DUFOSSÉ vve GOSSELIN	10/10/18
Achille SAUVAGE	25/01/18	Léon BRISSET	25/04/18	Marie RAPPINÉ vve NONDEDEO	10/10/18
Pierre BRUNEL	27/01/18	Solange THIEBLEMONT vve BOSQUET	08/05/18	Jean-Luc DUPLANT	22/10/18
Isabelle GALLET ép. GOUDMETZ	01/02/18	Josette DESAVER ép. SCHMITT	08/05/18	Tea MASCIANI veuve BASTIAN	31/10/18
Daniel DEHAFFREINGUE	03/02/18	Bernadette BLANC ép. PENISSAT	10/05/18	Catena PICCOLO épouse MACRI	03/11/18
Yvonne SCHMITT vve WEITEN	06/02/18	Mohamed FERGOU	11/05/18	Alain NOËL	05/11/18
Rolande LALLEMANG vve MICK	03/02/18	Simonne ACCARIE veuve LAUX	16/05/18	Jean-Claude AIME	20/11/18
Jean-Claude JUNG	09/02/18	Luigia FURLAN vve RYBCZYNSKI	18/05/18	Pierrette PAILLARD ép. CREUNET	27/11/18
Aline LAIGUILLON vve DA SILVA	16/02/18	Irène RISSER vve WAGHENHEIM	21/05/18	Vera PAGNOTTA veuve BOVARI	10/12/18
Michel PORET	25/02/18	Philippe LEDRICH	22/05/18	Jean NEYBECKER	14/12/18
Jean Marie SAVARY	24/02/18	Jean-Pierre LEGRAND	07/07/18	Francesco SABATO	19/12/18
Josiane LANDRU vve LAMBERT	28/02/18	Luciana MUIA	12/07/18	Jean-Claude METTETAL	12/12/18
Virgilie SEGANTINI vve MONIEZ	02/03/18	Philippe MASSE	14/07/18	Ouardia IGHILAMEUR ép. ADJEL	17/12/18
Jean Marie JALABERT	02/03/18	Marie OLIVIER veuve COSTET	20/07/18	Monique BODY épouse LUDET	21/12/18
Odette SCHRÉMER vve BOUCHER	14/03/18	Yvonne OBERBILLIG ép. MEUNIER	04/08/18	Firmin STOSSE	23/12/18
Suzanne BERGANTZ vve HEILIG	14/03/18	Jacques TROGNON	01/08/18	Patricia TIERCELIN ép. DIETRICH	26/12/18
Gisèle CHÉRY vve BANASIKOWSKI	15/03/18	M-Louise GRAVEZ ép. LEBLANC	07/08/18		



Démarchage à domicile : **VIGILANCE ACCRUE**

Il va falloir redoubler de vigilance.

Tout démarchage à domicile doit faire l'objet d'une déclaration obligatoire auprès des services de la Mairie.

DÉCHÈTERIE À GUÉNANGE					
Boulevard de la Tournaille					
Horaires d'ouverture du 1 ^{er} novembre au 31 mars					
LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	9h-12h	9h-12h	9h-12h	9h-12h	9h-12h
14h-17h	14h-17h	14h-17h	14h-17h	14h-17h	14h-17h
Horaires d'ouverture du 1 ^{er} avril au 31 octobre					
LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	9h-12h	9h-12h	9h-12h	9h-12h	9h-12h
14h-18h	14h-18h	14h-18h	14h-18h	14h-18h	14h-18h

DÉCHÈTERIE À KœNIGSMACKER					
Rue de la Gare					
Horaires d'ouverture du 1 ^{er} novembre au 31 mars					
LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	10h-12h	10h-12h	10h-12h	10h-12h	9h-12h
	14h-17h	14h-17h	14h-17h	14h-17h	14h-17h
Horaires d'ouverture du 1 ^{er} avril au 31 octobre					
LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	10h-12h	10h-12h	10h-12h	10h-12h	9h-12h
	14h-18h	14h-18h	14h-18h	14h-18h	14h-18h

DÉCHÈTERIE À ABONCOURT					
RD 55					
Horaires d'ouverture toute l'année					
LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
8h-17h	8h-17h	8h-17h	8h-17h	8h-17h	8h-13h

APSG devient APSIS EMERGENCE

Un livre se ferme, un autre chapitre commence.

Après 38 ans d'existence, APSG fusionne avec APSIS Emergence qui bénéficiera de moyens supplémentaires avec notamment l'arrivée d'un troisième éducateur.

Petite rétrospective :

L'APSG est situé au centre du quartier République avec pour missions : valoriser l'insertion sociale et professionnelle d'un public jugé comme fragile à travers la mise en place d'activités pour les familles, l'aide à la scolarité, l'accueil des jeunes et l'organisation de séjours.

La fusion était prévisible, ainsi en mutualisant les services, une meilleure réponse est apportée aux attentes et le tout dans l'intérêt des familles.

Les bénéfices de cette fusion permettront la formation continue d'éducateurs et des réunions de travail en commun, 3 fois par an. La nouvelle structure permet de bénéficier de l'expérience professionnelle du groupement.

La fusion est effective depuis le 31 décembre 2018.



Ville de Guénange

Salle Voltaire



3^e Gala d'accordéon



**10
euros**

**Dimanche
30 juin
2019
16h00**

SICILIA MIA

La storia di Peppe e Ruardo, frati per sempre



**SALLE
VOLTARE**

**DIMANCHE
15 SEPTEMBRE
2019**

15H30

15 EUROS

**1H30
DE SPECTACLE
RICHE EN EMOTIONS**